

TTK 32 E

RO

**MANUAL DE UTILIZARE
DEZUMIDIFICATOR DE AER**



TROTEC

Cuprins

Indicații privind manualul de utilizare.....	1
Siguranță	1
Informații despre aparat	3
Transport și depozitare	4
Montare și instalare	5
Utilizarea	6
Erori și defecțiuni	8
Întreținere	10
Anexă tehnică	14
Evacuare la deșeurile	15

Indicații privind manualul de utilizare

Simboluri



Avertisment privind tensiunea electrică

Acest simbol vă avertizează că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor, datorate tensiunii electrice.



Avertisment

Cuvântul de semnalizare indică o periclitate cu grad mediu de risc, care, dacă nu este evitată, poate avea ca urmare decesul sau o vătămare corporală gravă.



Precauție

Cuvântul de semnalizare indică o periclitate cu grad redus de risc, care, dacă nu este evitată, poate avea ca urmare o vătămare corporală redusă sau medie.

Indicație

Cuvântul de semnalizare indică informații importante (de ex. daune materiale), dar nu și pericole.



Info

Indicațiile cu acest simbol vă ajută să vă executați activitățile rapid și în siguranță.



Respectați instrucțiunile

Indicațiile cu acest simbol vă indică faptul că trebuie să țineți cont de manualul de utilizare.

Ediția actuală a manualului de utilizare și declarația de conformitate UE le puteți descărca de la următorul link:



TTK 32 E



<https://hub.trotec.com/?id=41872>

Siguranță

Citiți acest manual cu atenție înainte de punerea în funcțiune / utilizarea aparatului și păstrați întotdeauna manualul în imediata apropiere a locului de amplasare respectiv la aparat!



Avertisment

Citiți toate instrucțiunile de siguranță și indicațiile.

Neglijarea respectării instrucțiunilor de siguranță și indicațiilor poate conduce la electrocutare, incendiu și / sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate instrucțiunile de siguranță și indicațiile pentru consultare ulterioară.

Aparatul poate fi utilizat de copii cu vârste începând de la 8 ani precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori de persoane neexperimentate și neinstruite, dacă sunt supravegheate sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și au înțeles pericolele care rezultă din această utilizare. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Curățarea și întreținerea nu trebuie executate în niciun caz de către copii nesupravegheați.

- Nu utilizați aparatul în încăperi cu pericol de explozie.
- Nu utilizați aparatul în atmosfere agresive.
- Amplasați aparatul în poziție verticală și stabilă.
- Lăsați aparatul să se usuce după o curățare umedă. Nu puneți aparatul în funcțiune în stare umedă.
- Nu exploatați sau operați aparatul cu mâinile umede sau ude.
- Nu expuneți aparatul la jeturi directe de apă.
- Nu introduceți niciodată obiecte sau extremități ale corpului în aparat.
- Nu acoperiți și nu transportați aparatul în timpul funcționării.
- Nu vă așezați pe aparat.
- Aparatul nu este o jucărie. Țineți la distanță copii și animalele. Utilizați aparatul numai sub supraveghere.

- Înaintea oricărei utilizări, verificați aparatul, accesoriile și elementele sale de racordare cu privire la eventuale deteriorări. Nu folosiți aparate și componente ale acestora defecte.
- Asigurați-vă că toate cablurile electrice aflate în afara aparatului sunt protejate împotriva deteriorărilor (de exemplu contra animalelor). Nu folosiți niciodată aparatul cu un cablu electric sau un racord de rețea deteriorat!
- Racordul electric trebuie să corespundă specificațiilor din capitolul Date tehnice.
- Conectați ștecherul de rețea la o priză de rețea protejată corespunzător.
- Alegeți prelungitoarele cablului de rețea luând în considerare puterea nominală a aparatului, lungimea cablului și destinația de utilizare. Desfășurați complet cablul prelungitor. Evitați suprasolicitarea electrică.
- Decuplați cablul de la priză înaintea efectuării lucrărilor de întreținere, îngrijire sau reparație la aparat, trăgând de ștecher.
- Opriți aparatul și deconectați cablul de rețea de la priză electrică, atunci când nu folosiți aparatul.
- Nu folosiți niciodată aparatul, în cazul în care constatați deteriorări la ștecher sau cablul de rețea.
În cazul în care cablul de alimentare de la rețea al acestui aparat este deteriorat, trebuie înlocuit de către producător sau de serviciul pentru clienți al acestuia sau de o altă persoană calificată, pentru a evita periclitări.
Cablurile de rețea defecte reprezintă un pericol serios pentru sănătate!
- La amplasarea aparatului, respectați distanțele minime față de pereți și obiecte, precum și condițiile de depozitare și exploatare, conform capitolului Date tehnice.
- Asigurați-vă că admisia aerului și evacuarea aerului sunt libere.
- Asigurați-vă că partea de aspirare este permanent curată și nu prezintă obiecte libere.
- Transportați aparatul exclusiv în poziție verticală și cu rezervorul de condens respectiv furtunul de golire golit.
- Înainte de depozitare sau transport, goliți condensul acumulat. Nu-l consumați. Există pericol pentru sănătate!

Utilizarea conform destinației

Utilizați aparatul exclusiv pentru uscarea și dezumidificarea aerului din încăperi, cu respectarea datelor tehnice.

Aparatul poate fi utilizat suplimentar și ca uscător de rufe de cameră, pentru asistență la uscarea rufelor ude.

Utilizarea conform destinației include:

- dezumidificarea și uscarea:
 - camerelor de locuit, dormitoarelor, încăperilor de duș și pivnițelor
 - spălătoriilor, caselor de vacanță, rulotelor, ambarcațiunilor
- menținerea permanent uscată a:
 - depozitelor, arhivelor, laboratoarelor, garajelor
 - camerelor de baie, toaletelor și vestiarelor etc.

Utilizarea neconformă

Aparatul nu este destinat utilizării industriale.

- Nu instalați aparatul pe o suprafață udă respectiv inundată.
- Nu așezați obiecte, ca de exemplu piese de îmbrăcăminte, pe aparat.
- Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Orice modificare constructivă precum și extindere sau reconstrucție arbitrară a aparatului sunt interzise.
- Se interzice un alt mod de funcționare sau o altă utilizare decât cea prezentată în acest manual. În cazul nerespectării acestei instrucțiuni, se anulează orice răspundere și dreptul de solicitare a garanției.

Calificarea personalului

Persoanele care utilizează acest aparat trebuie:

- să fie conștiente de pericolele care apar la folosirea aparatelor electrice într-un mediu umed.
- să fi citit și înțeles manualul de utilizare, în special capitolul Siguranță.

Activitățile de întreținere care impun deschiderea carcasei pot fi executate numai de către o firmă specializată în tehnica frigului și climatizării sau de către Trotec.

Pericole reziduale



Avertisment privind tensiunea electrică

Lucrările la componentele electrice pot fi executate numai de o firmă specializată autorizată!



Avertisment privind tensiunea electrică

Înainte de toate lucrările la aparat deconectați ștecherul de rețea de la priza de rețea!
Decuplați cablul de rețea de la priza de rețea, apucând de ștecher.



Avertisment

Acest aparat poate genera pericole, în cazul utilizării necorespunzătoare sau neconforme cu destinația, de către persoane neinstruite! Respectați calificările personalului!



Avertisment

Aparatul nu este o jucărie și nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor.



Avertisment

Pericol de asfixiere
Nu depozitați ambalajul în mod neglijent. Acesta poate deveni o jucărie periculoasă pentru copii.

Indicație

Nu utilizați aparatul în fără filtrul de aer montat!
Fără filtru de aer, interiorul aparatului este puternic colmatat, astfel încât performanțele pot fi diminuate iar aparatul se poate deteriora.

Procedura în caz de urgență

1. Opriți aparatul.
2. În caz de urgență deconectați aparatul de la alimentare electrică: Decuplați cablul de conectare de la priza electrică, apucând de fișă.
3. Nu reconectați un aparat defect la racordul de rețea.

Informații despre aparat

Descrierea aparatului

Folosind principiul condensării, aparatul asigură o dezumidificare automată a aerului din încăperi.

Ventilatorul aspiră aerul umed din încăperea prin admisia aerului, prin filtrul de aer, vaporizator și condensatorul din spatele acestuia. La vaporizatorul rece, aerul din încăperea este răcit până sub punctul de condensare. Vaporii de apă conținuți în aer se precipită sub formă de condens respectiv chichiură pe lamelele vaporizatorului. Aerul dezumidificat și răcit este încălzit ușor la condensator și evacuat din nou. Aerul mai uscat astfel preparat se amestecă din nou cu aerul din încăperea. Datorită permanentei circulații a aerului din încăperea prin aparat, umiditatea aerului din încăperea în care este amplasat aparatul va fi redusă.

În funcție de temperatura și umiditatea relativă a aerului, apa condensată picură în permanență sau numai pe durata fazelor de condensare periodică, prin racordul de golire integrat, în rezervorul de condens aflat dedesubt. Acesta este dotat cu un flotor pentru măsurarea nivelului de umplere.

Aparatul este prevăzut cu un panou de comandă pentru deservire și controlul funcționării.

Când se atinge nivelul maxim de umplere al rezervorului de condens sau dacă rezervorul de condens nu este introdus corect, lampa de control a rezervorului de condens (consultați capitolul Elemente de comandă) de pe panoul de comandă se aprinde. Aparatul se oprește. Lampa de control a rezervorului de condens se stinge numai la reintroducerea rezervorului de condens golit.

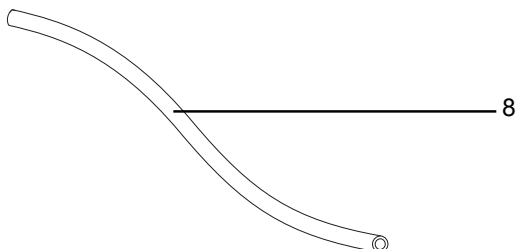
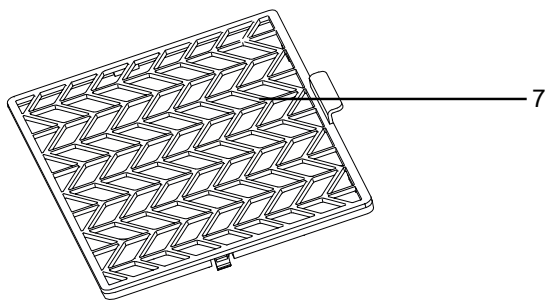
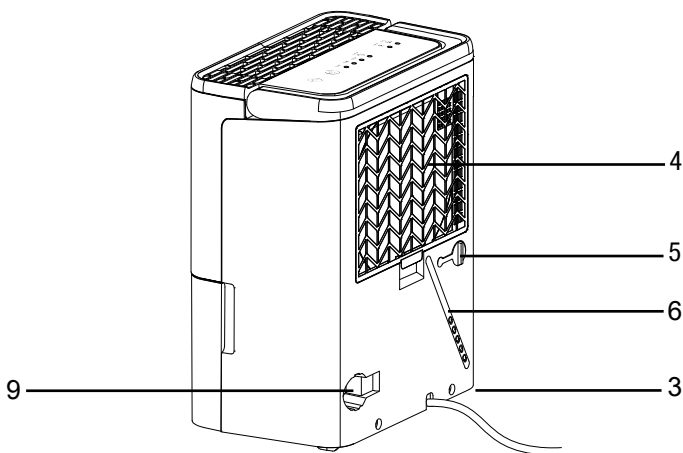
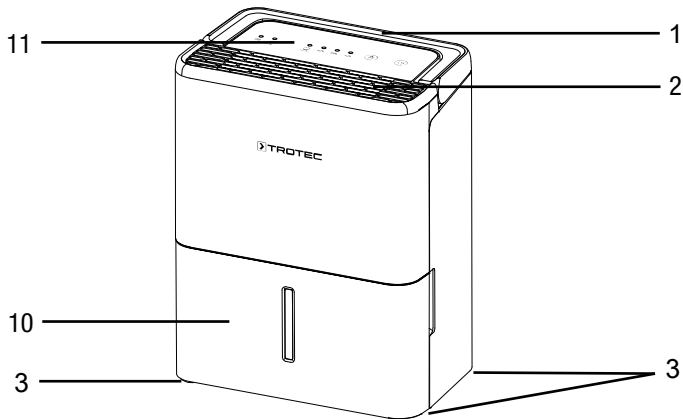
Opțional, apa de condens poate fi golită cu ajutorul unui furtun conectat la racordul de condens.

Aparatul permite o reducere a umidității relative a aerului până la cca. 40%.

Aparatul poate fi utilizat suplimentar și ca uscător de lenjerie de cameră, pentru asistență la uscarea lenjeriei ude în spațiile de locuit sau spațiile de lucru.

Din cauza radiației termice dezvoltate în timpul funcționării, temperatura încăperii poate crește ușor.

Prezentarea aparatului



Nr.	Denumire
1	Mâner de transport
2	Evacuare aer
3	Role de transport
4	Admisie aer cu filtru de aer
5	Racord pentru furtunul de golire a condensului
6	Suport pentru cablul de alimentare
7	Filtru de aer
8	Furtun de golire a condensului
9	Compartiment pentru fișa de rețea
10	Rezervor de condens cu indicator de nivel
11	Panou de comandă

Transport și depozitare

Indicație

Dacă depozitați sau transportați necorespunzător aparatul, acesta poate fi deteriorat.

Țineți cont de informațiile cu privire la transportul și depozitarea aparatului.

Transport

Pentru un transport mai facil, aparatul este prevăzut cu role de transport.

Pentru un transport mai facil, aparatul este prevăzut cu un mâner.

Respectați următoarele indicații **înaintea** fiecărei transportări:

- Opriți aparatul.
- Decuplați cablul de rețea de la priza de rețea, apucând de ștecher.
- Goliți condensul rămas în aparat și în furtunul de golire a condensului (consultați capitolul Întreținere).
- Nu folosiți cablul de rețea pe post de șnur de tractare.
- Împingeți aparatul numai pe suprafețe plane și netede.

Respectați următoarele indicații **după** fiecare transportare:

- Amplasați aparatul vertical după transportare.
- Lăsați aparatul să stea 12 până la 24 ore, pentru a permite acumularea agentului frigorific în compresor. Reporniți aparatul numai după 12 până la 24 de ore! În caz contrar, compresorul poate fi avariat iar aparatul nu va mai funcționa. În acest caz se pierde drepturile de garanție.

Depozitare

Respectați următoarele indicații **înaintea** fiecărei depozitări:

- Goliți condensul rămas în aparat și în furtunul de golire a condensului (consultați capitolul Întreținere).
- Goliți și curățați rezervorul de condens înaintea depozitării.
- Goliți eventualele resturi de apă de condens.

În cazul în care nu folosiți aparatul, respectați următoarele condiții de depozitare:

- mediu uscat și protejat împotriva înghețului și căldurii
- în poziție verticală într-un loc ferit de praf și radiația solară directă
- eventual protejat cu o învelitoare împotriva pătrunderii prafului
- nu așezați alte aparate sau obiecte pe aparat, pentru a evita deteriorarea acestuia

Montare și instalare

Furnitură

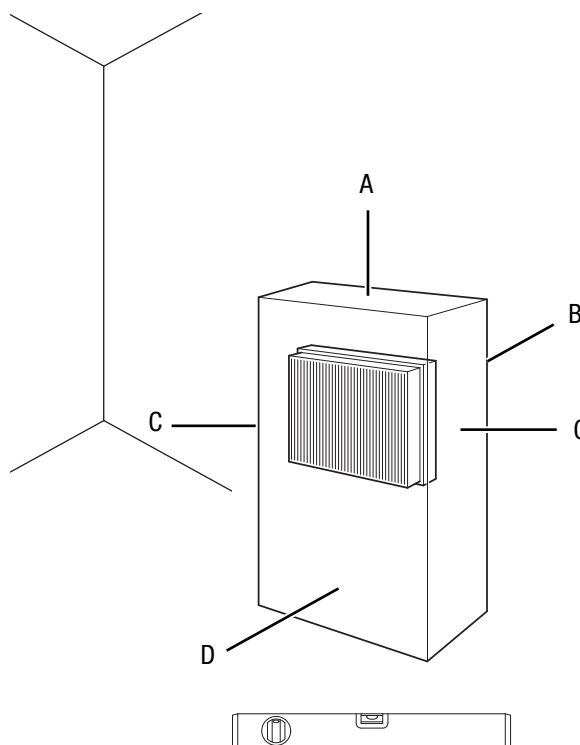
- 1 x aparat
- 1 x furtun de evacuare a condensului, lungime: 0,6 m, Diametru: 13,5 mm
- 1 x filtru de aer
- 1 x manual

Despachetarea aparatului

1. Deschideți ambalajul de carton și scoateți aparatul.
2. Îndepărtați complet ambalajul de pe aparat.
3. Desfășurați complet cablul de rețea. Aveți grijă să nu fie deteriorat cablul de rețea și nu-l deteriorați la desfășurare.

Punerea în funcțiune

Respectați la amplasarea aparatului distanțele minime față de pereți, conform indicațiilor din capitolul Date tehnice.



- Înainte de repunerea în funcțiune a aparatului, verificați starea cablului de alimentare. Dacă aveți dubii cu privire la starea ireproșabilă a acestuia, contactați serviciul pentru clienți.
- Amplasați aparatul în poziție verticală și stabilă.
- Evitați locurile cu risc de împiedicare la pozarea cablului de rețea sau a altor cabluri electrice, în special la amplasarea aparatului în centrul încăperii. Folosiți punți pentru cabluri.
- Asigurați-vă că ați derulat respectiv desfășurat complet cablurile prelungitoare.
- La amplasarea aparatului păstrați o distanță suficientă față de sursele de căldură.
- Aveți grijă ca fluxul de aer să nu fie blocat de perdele sau alte obiecte.
- La amplasarea aparatului în special în zone umede, protejați aparatul local printr-un dispozitiv de protecție contra curenților reziduali (întrerupător de protecție FI) corespunzător normelor în vigoare.

Conectarea cablului de rețea

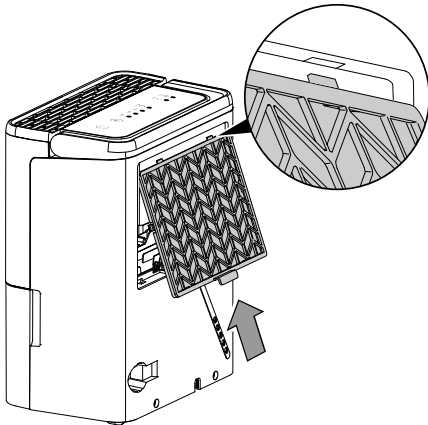
- Conectați ștecherul de rețea la o priză de rețea protejată corespunzător.

Introducerea filtrului de aer

Indicație

Nu utilizați aparatul în fără filtrul de aer montat!
Fără filtru de aer, interiorul aparatului este puternic colmatat, astfel încât performanțele pot fi diminuate iar aparatul se poate deteriora.

- Înainte de pornire, asigurați-vă că filtrul de aer este instalat.



Introducerea rezervorului de condens

- Asigurați-vă că flotorul este introdus corect în rezervorul de condens.
- Asigurați-vă că rezervorul de condens este gol și introdus corect.

Conectarea cablului de rețea

- Conectați ștecherul de rețea la o priză de rețea protejată corespunzător.



Info

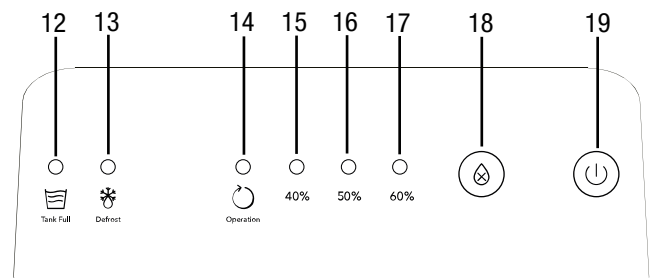
LEDurile din panoul de comandă se aprind pentru scurt timp roșu respectiv verde, la conectarea cablului de alimentare.

Utilizarea

Indicații:

- Evitați să lăsați ușile și ferestrele deschise.
- Aparatul funcționează complet automat după pornire.
- Ventilatorul funcționează permanent în regim de dezumidificare până la atingerea valorii prescrise reglate. Ventilatorul post-funcționează circa 3 minute, după care se oprește.

Elemente de comandă



Nr.	Denumire	Semnificație
12	LED-ul <i>Tank full</i>	Este afișat atunci când rezervorul de condens este plin sau nu este introdus corect
13	LED-ul <i>Defrost</i>	Este afișat atunci când este activă dezghețarea automată Clipește atunci când la aparat apare o defecțiune
14	LED-ul <i>Operation</i>	Aprins în regimul de funcționare <i>Permanent</i>
15	Indicator <i>umiditate relativă a aerului din încăpere 40%</i>	Aprins în regimul de funcționare <i>Dezumidificare</i> (umiditate relativă a aerului din încăpere 40 %)
16	Indicator <i>umiditate relativă a aerului din încăpere 50%</i>	Aprins în regimul de funcționare <i>Dezumidificare</i> (umiditate relativă a aerului din încăpere 50 %)
17	Indicator <i>umiditate relativă a aerului din încăpere 60%</i>	Aprins în regimul de funcționare <i>Dezumidificare</i> (umiditate relativă a aerului din încăpere 60 %)
18	Tasta <i>Regimuri de funcționare</i>	Tastă de selectare pentru regimuri de funcționare: <i>Regim permanent</i> <i>Dezumidificare</i> (umiditate relativă a aerului din încăpere 40 %) <i>Dezumidificare</i> (umiditate relativă a aerului din încăpere 50 %) <i>Dezumidificare</i> (umiditate relativă a aerului din încăpere 60 %)
19	Tasta <i>Pornire/oprire</i>	Pornirea sau oprirea aparatului

Pornirea aparatului

După ce ați instalat și adus aparatul în stare operațională, în modul descris în capitolul Punere în funcțiune, puteți să-l porniți.

1. Apăsăți tasta *Pornire/Oprire* (19).

Setarea regimurilor de funcționare

Reglarea umidității relative dorite a aerului din încăpere

Umiditatea relativă dorită a aerului încăperii poate fi preselectată în orice moment.

1. Apăsăți tasta *Regimuri de funcționare* (18), pentru a regla umiditatea relativă dorită a aerului încăperii. Domeniul de reglare este de 40 %, 50 % și 60 %.

Dezumidificarea

Aparatul funcționează până la atingerea umidității relative dorite a aerului. Când este depășită umiditatea relativă dorită a aerului din încăpere, compresorul și ventilatorul pornesc din nou.

Umiditatea relativă dorită a aerului încăperii poate fi reglată în orice moment, domeniul de reglare este de 40 % și 50 % și 60 %.

1. Apăsăți tasta *Regimuri de funcționare* (18) în mod repetat, până când este afișată umiditatea dorită a aerului din încăpere.
 - ⇒ Indicatorul pentru umiditatea relativă dorită a aerului din încăpere (15, 16, 17) este aprins.
 - ⇒ Umiditatea relativă dorită a aerului din încăpere este selectată.

Regim permanent

Aparatul dezumidifică aerul continuu, indiferent de umiditatea relativă a aerului.

Umiditatea relativă dorită a aerului încăperii nu poate fi setată în acest regim de funcționare.

1. Apăsăți tasta *Regimuri de funcționare* (18) până când se aprinde LED-ul *Operation* (14).
 - ⇒ Este selectat regimul de funcționare Regim permanent.



Info

În regim permanent poate fi conectat furtunul de golire a condensului, pentru a evacua continuu apa de condens rezultată.

Funcția Memory

După o pană de curent în timpul funcționării, aparatul repornește automat. Setările selectate sunt memorate.

Dacă aparatul este deconectat de la rețea o perioadă mai lungă de timp, aparatul pornește în *Regim permanent*, la repunerea în funcțiune.

Funcția de oprire automată

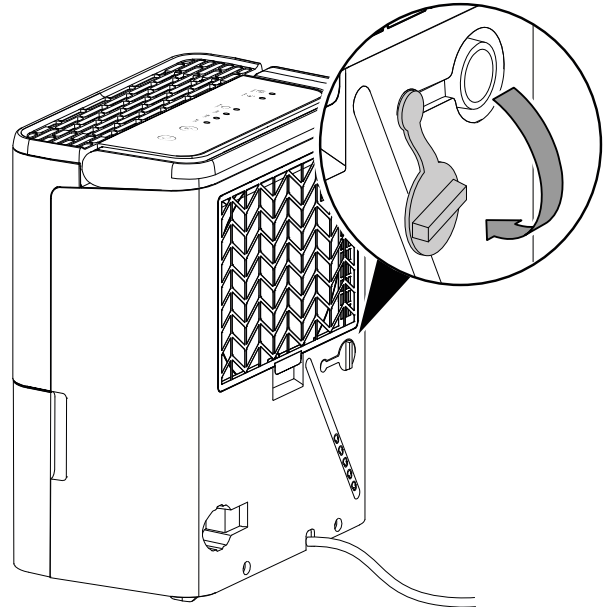
Dacă rezervorul de apă este plin, nu este introdus corect sau este atinsă umiditatea relativă a aerului din încăpere, aparatul se oprește automat.

Funcționarea cu furtun conectat la racordul de condens

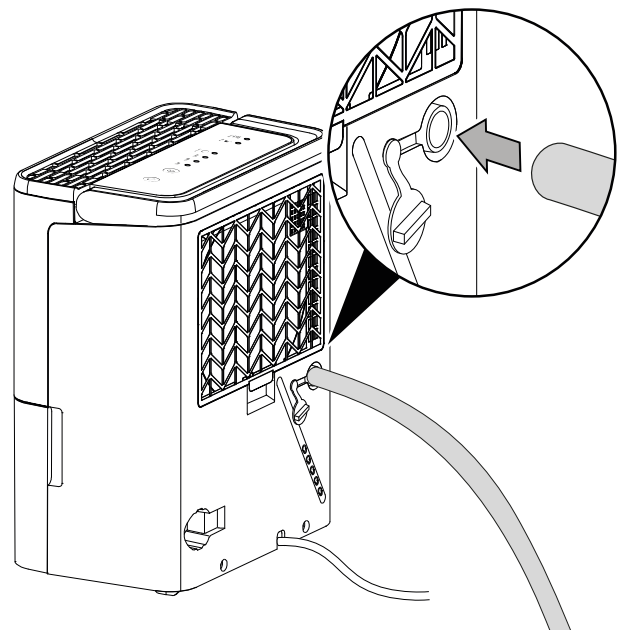
Pentru utilizarea mai îndelungată în regim permanent sau dezumidificarea nesupravegheată, trebuie racordat la aparat furtunul de golire a condensului furnizat.

- ✓ Furnitura include un furtun adecvat (diametru: 13,5 mm).
- ✓ Aparatul este oprit.

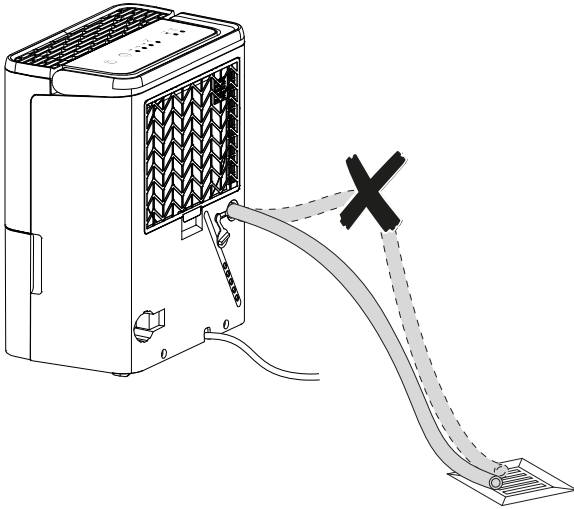
1. Îndepărtați dopul de cauciuc.



2. Introduceți un capăt al furtunului pe racordul de furtun.



3. Introduceți celălalt capăt al furtunului într-o scurgere adecvată (de exemplu o gură de scurgere sau un rezervor colector suficient de mare). Aveți grijă ca furtunul să nu fie îndoit.



Scoateți furtunul, atunci când doriți să colectați din nou condensul prin intermediul rezervorului de condens. Lăsați furtunul să se usuce înainte de depozitare. Furtunul poate fi conectat în orice regim de funcționare, în regim permanent.

Dezghețarea automată

La temperaturi ambiante scăzute, condensatorul poate fi acoperit de gheață în timpul dezumidificării. Aparatul execută în acest caz o dezghețare automată. În timpul fazei de dezghețare, dezumidificarea este întreruptă pentru scurt timp. Ventilatorul continuă să funcționeze.

LED-ul *Defrost* (13) luminează.

Durata dezghețării poate varia. **Nu** opriți aparatul în timpul procesului de dezghețare automată. **Nu** deconectați ștecherul de rețea de la priza de rețea.

Uscarea rufelor

Aparatul poate fi utilizat suplimentar și ca uscător de lenjerie de cameră, pentru asistență la uscarea lenjeriei ude în spațiile de locuit sau spațiile de lucru.

La poziționarea aparatului sau a unui uscător pentru rufe respectați distanțele minime indicate în datele tehnice.

Pentru uscarea lenjeriei trebuie preselecțate următoarele valori:

- Uscat pentru depozitare în dulap = 46 % umiditate relativă a aerului
- Umed pentru călcat = 58 % umiditate relativă a aerului
- Ușor uscat = 65 % umiditate relativă a aerului

Dacă este cazul, folosiți un aparat de măsură pentru măsurarea umidității aerului.

Scoaterea din funcțiune



Avertisment privind tensiunea electrică

Nu atingeți ștecherul de rețea cu mâinile umede sau ude.

- Opriți aparatul.
- Decuplați cablul de rețea de la priza de rețea, apucând de ștecher.
- Îndepărtați furtunul de golire a apei de condens, dacă este cazul, precum și lichidul rămas în acesta.
- Goliți rezervorul de condens dacă este cazul.
- Curățați aparatul conform indicațiilor din capitolul *Întreținere*.
- Depozitați aparatul conform indicațiilor din capitolul *Depozitare*.

Erori și defecțiuni

Aparatul a fost verificat de mai multe ori pe durata procesului de producție în privința funcționării ireproșabile. Dacă apar totuși defecțiuni în funcționare, verificați aparatul conform listei următoare.

Aparatul nu pornește:

- Verificați racordul la rețea.
- Verificați cablul de alimentare și ștecherul de rețea cu privire la deteriorări.
- Verificați siguranța de rețea de la locul instalării.
- Verificați nivelul de umplere al rezervorului de condens, goliți-l dacă este cazul. Indicatorul *Rezervor de condens plin* (12) nu trebuie să fie aprins.
- Verificați poziția corectă a rezervorului de condens.
- Verificați temperatura încăperii. Respectați zona de lucru admisă a aparatului, conform datelor tehnice. Eventual, aparatul nu pornește datorită temperaturii ambiante prea reduse ($< 5\text{ }^{\circ}\text{C}$).
- Verificați dacă indicatorul *Dezghețare automată* (13) clipește (consultați capitolul *Coduri de eroare*).
- Așteptați 10 minute, înainte de a reporni aparatul. Dacă aparatul nu pornește, dispuneți executarea unei verificări electrice de către o firmă specializată sau de către Trotec.

Aparatul funcționează, dar nu se formează condens:

- Verificați gradul de murdărire al flotorului din rezervorul de condens. Curățați rezervorul de condens dacă este necesar. Flotorul trebuie să fie mobil.
- Verificați temperatura încăperii. Respectați zona de lucru admisă a aparatului, conform datelor tehnice. Eventual, aparatul nu pornește datorită temperaturii ambiante prea reduse ($< 5\text{ }^{\circ}\text{C}$).
- Asigurați-vă că umiditatea relativă a aerului din încăperea corespunde datelor tehnice.

- Verificați umiditatea relativă preselectată a aerului din încăpere. Umiditatea aerului din încăperea de amplasare trebuie să fie mai mare decât intervalul selectat.
- Verificați gradul de murdărire al filtrului de aer. Dacă este necesar curățați respectiv înlocuiți filtrul de aer.
- Verificați gradul de murdărire al condensatorului din exterior (consultați capitolul Întreținere). Dispuneți curățarea condensatorului murdar de către o firmă specializată sau de către Trotec.
- Aparatul execută eventual o dezghețare automată. În timpul dezghețării automate nu are loc dezumidificarea.

Aparatul este zgomotos respectiv vibrează:

- Verificați dacă aparatul este amplasat vertical și stabil.

Prezintă scurgeri de condens:

- Verificați aparatul cu privire la neetanșeități.

Compresorul nu pornește:

- Verificați temperatura încăperii. Respectați zona de lucru admisă a aparatului, conform datelor tehnice. Eventual, aparatul nu pornește datorită temperaturii ambiante prea reduse (< 5 °C).
- Asigurați-vă că umiditatea relativă a aerului din încăpere corespunde datelor tehnice.
- Verificați umiditatea relativă preselectată a aerului din încăpere. Umiditatea aerului din încăperea de amplasare trebuie să fie mai mare decât intervalul selectat.
- Verificați dacă s-a declanșat protecția contra supraîncălzirii a compresorului. Deconectați aparatul de la rețeaua de alimentare și lăsați-l să se răcească pentru circa 10 minute, înainte de a-l conecta la loc la rețeaua de alimentare.
- Aparatul execută eventual o dezghețare automată. În timpul dezghețării automate nu are loc dezumidificarea.

Aparatul se încălzește excesiv, este zgomotos respectiv prezintă pierderi de putere:

- Verificați gradul de murdărire al admisiilor de aer și al filtrului de aer. Îndepărtați murdăria exterioară.
- Verificați gradul de murdărire a aparatului din exterior (consultați capitolul Întreținere). Dispuneți curățarea interiorului murdar al aparatului de către o firmă specializată în tehnica frigului și climatizării sau de către Trotec.

Indicație

Așteptați cel puțin 3 minute după toate lucrările de întreținere și reparație. Reporniți aparatul numai după aceea.

Aparatul dumneavoastră nu funcționează ireproșabil după verificări?

Contactați serviciul de asistență a clienților. Eventual duceți aparatul pentru reparație la o firmă specializată în tehnica frigului și climatizării sau la Trotec.

Coduri de eroare

LED-ul *Defrost* (13) poate indica următoarele mesaje de eroare:

Cod de eroare	Cauză	Remediu
Clipește lent	Se scurge lichid de răcire	Opriti aparatul și contactați serviciul pentru clienți.
Clipește rapid	Eroare la senzorul de temperatură ambientă Eroare la senzorul de temperatură al vaporizatorului	Deconectați aparatul de la rețeaua electrică. Dacă eroarea persistă după repornire, contactați serviciul pentru clienți.

Întreținere

Intervale de întreținere

Interval de întreținere și îngrijire	Înainte de fiecare puneri în funcțiune	la nevoie	cel puțin la fiecare 2 săptămâni	cel puțin la fiecare 4 săptămâni	cel puțin la fiecare 6 luni	cel puțin anual
Golire rezervor de condens și furtun de golire		X				
Verificați orificiile de aspirare și evacuare cu privire la murdărie și corpuri străine, curățați-le dacă este cazul	X			X		
Efectuați o curățare exterioară		X				X
Verificați vizual interiorul aparatului cu privire la murdărie		X				X
Verificați filtrul de aer cu privire la murdărie și corpuri străine, curățați respectiv înlocuiți după caz	X		X			
Schimbați filtrul de aer					X	
Verificați dacă există deteriorări	X					
Verificați șuruburile de fixare		X				X
Efectuați o probă de funcționare						X

Proces-verbal de întreținere și îngrijire

Tip aparat:

Număr aparat:

Interval de întreținere și îngrijire	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Golire rezervor de condens și furtun de golire																
Verificați orificiile de aspirare și evacuare cu privire la murdărie și corpuri străine, curățați-le dacă este cazul																
Efectuați o curățare exterioară																
Verificați vizual interiorul aparatului cu privire la murdărie																
Verificați filtrul de aer cu privire la murdărie și corpuri străine, curățați respectiv înlocuiți după caz																
Schimbați filtrul de aer																
Verificați dacă există deteriorări																
Verificați șuruburile de fixare																
Efectuați o probă de funcționare																
Observații:																

1. Data: Semnătura:	2. Data: Semnătura:	3. Data: Semnătura:	4. Data: Semnătura:
5. Data: Semnătura:	6. Data: Semnătura:	7. Data: Semnătura:	8. Data: Semnătura:
9. Data: Semnătura:	10. Data: Semnătura:	11. Data: Semnătura:	12. Data: Semnătura:
13. Data: Semnătura:	14. Data: Semnătura:	15. Data: Semnătura:	16. Data: Semnătura:

Activități înainte de începerea întreținerii



Avertisment privind tensiunea electrică

Nu atingeți ștecherul de rețea cu mâinile umede sau ude.

- Opriți aparatul.
- Decuplați cablul de rețea de la priza de rețea, apucând de ștecher.



Avertisment privind tensiunea electrică

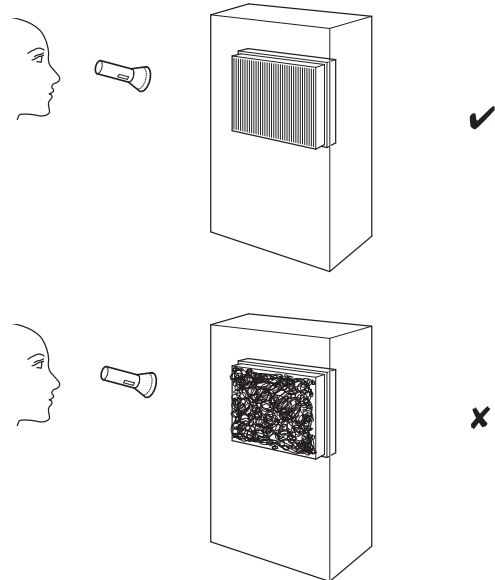
Activitățile care impun deschiderea carcasei pot fi executate numai de către firme de specialitate autorizate sau de către Trotec.

Curățarea carcasei

Curățați carcasa cu o lavetă umectată, moale, fără scame. Aveți grijă să nu pătrundă umezeală în carcasă. Asigurați-vă că umiditatea nu poate intra în contact cu componentele electrice. Nu folosiți pentru umectarea lavetei detergenți agresivi, cum ar fi sprayuri de curățare, solvenți, detergenți cu alcool sau substanțe abrazive.

Verificați vizual interiorul aparatului cu privire la murdărie

1. Îndepărtați filtrul de aer.
2. Luminați cu o lanternă în orificiile aparatului.
3. Verificați interiorul aparatului cu privire la murdărie.
4. Dacă observați un strat gros de praf, dispuneți curățarea interiorului aparatului de către o firmă specializată în tehnica frigului și climatizării sau de către Trotec.
5. Reintroduceți filtrul de aer.



Circuitul de agent frigorific

- Întregul circuit al agentului frigorific este un sistem închis ermetic, care nu necesită întreținere și care trebuie întreținut respectiv reparat numai de către o firmă specializată în tehnica frigului și climatizării sau de către Trotec.

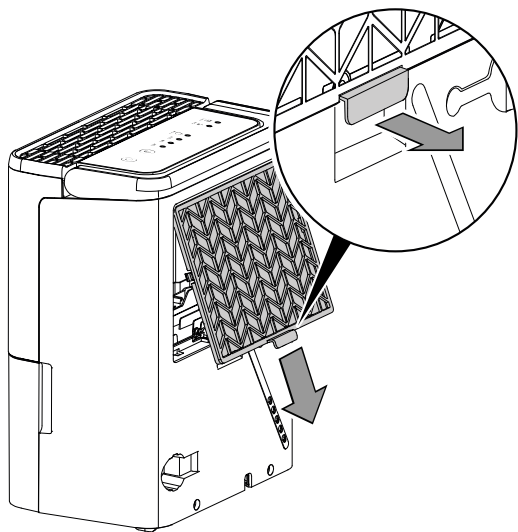
Curățarea filtrului de aer

Indicație

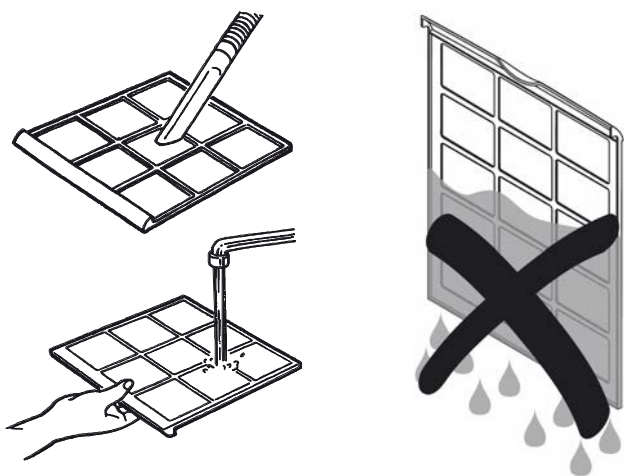
Asigurați-vă că filtrele de aer nu sunt uzate sau deteriorate. Colțurile și muchiile filtrelor de aer nu trebuie să fie deformate sau rotunjite. Înainte de reintroducerea filtrelor de aer, asigurați-vă că acestea sunt intacte și uscate!

Filtrele de aer trebuie curățate de îndată ce se murdăresc. Acest lucru se manifestă, de exemplu, prin performanțe reduse (consultați capitolul Erori și defecțiuni).

1. Scoateți filtrul de aer din aparat.

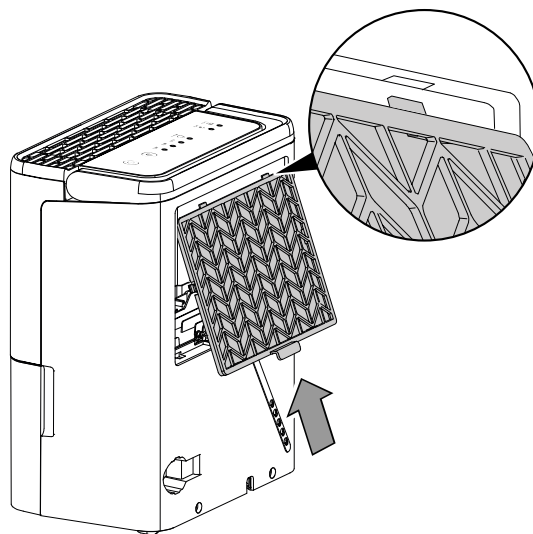


2. Curățați filtrul cu o lavetă umectată, moale, fără scame. Dacă filtrul este foarte murdar, curățați-l cu apă caldă amestecată cu un detergent neutru.



3. Lăsați filtrul să se usuce complet. Nu introduceți în aparat un filtru umed!

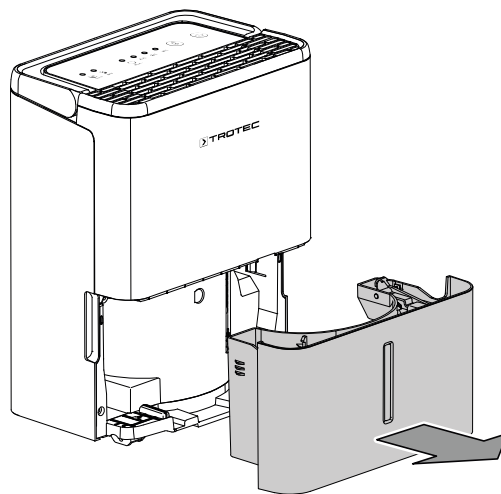
4. Reintroduceți filtrul de aer în aparat.



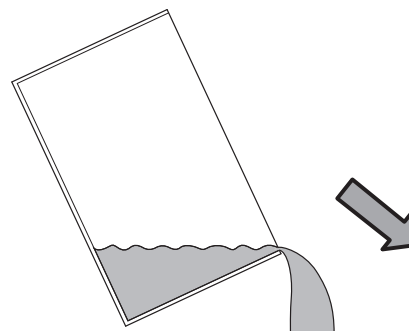
Goliți rezervorul de condens

Dacă rezervorul de condens este plin sau este introdus incorect, se aprinde LED-ul *Tank full* (12). Compresorul și ventilatorul se opresc.

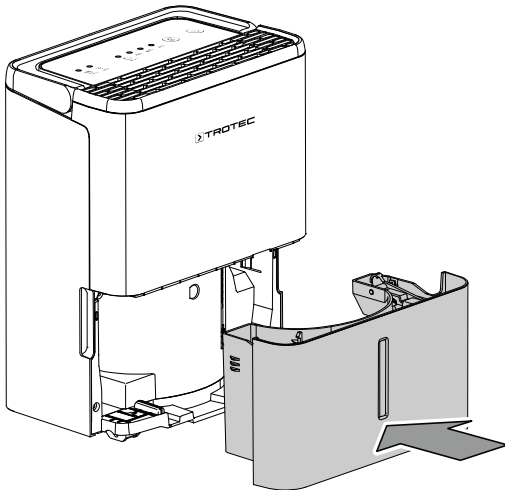
1. Scoateți rezervorul de condens din aparat.



2. Goliți rezervorul de condens într-o scurgere sau în chiuvetă.



3. Spălați rezervorul cu apă curată. Curățați rezervorul cu un detergent neagresiv (nu folosiți detergent de spălat vase!).
4. Reintroduceți rezervorul de condens în aparat.
Nu deteriorați flotorul la introducerea și scoaterea rezervorului de condens.
Aveți grijă ca flotorul să fie poziționat corect.
Asigurați-vă totodată că rezervorul de condens este introdus corect, în caz contrar aparatul nu poate fi repornit.



Activități după întreținere

Dacă doriți să continuați utilizarea aparatului:

- Lăsați aparatul să stea 12 până la 24 ore, pentru a permite acumularea agentului frigorific în compresor. Reporniți aparatul numai după 12 până la 24 de ore! În caz contrar, compresorul poate fi avariat iar aparatul nu va mai funcționa. În acest caz se pierde drepturile de garanție.
- Reconectați aparatul, prin introducerea fișei în priză.

Dacă nu utilizați aparatul o perioadă mai îndelungată:

- Depozitați aparatul conform indicațiilor din capitolul Depozitare.

Anexă tehnică

Date tehnice

Parametru	Valoare
Model	TTK 32 E
Capacitate de dezumidificare max.	12 l / 24 h
Debit de aer	118 m ³ /h
Domeniu de funcționare (temperatură)	5 °C până la 35 °C
Domeniu de funcționare (umiditate relativă a aerului)	35 % până la 85 % umiditate rel.
Conexiune la rețea	1/N/PE ~ 220 – 240 V / 50 Hz
Putere consumată max.	0,25 kW
Curent nominal	1,4 A
Siguranță recomandată	6 A
Agent frigorific	R-134a
Cantitate de agent frigorific	80 g
Factor GWP	1.430
Echivalent CO ₂	0,11 t
Rezervor de apă	2,1 l
Nivel de presiune acustică	45 dB(A)
Dimensiuni (lungime x lățime x înălțime)	215 x 315 x 420 mm
Distanța minimă față de pereți și obiecte	A: sus 40 cm B: spate 20 cm C: lateral 20 cm D: față 20 cm
Greutate	11 kg

Evacuare la deșeuri



■ Simbolul coșului de gunoi tăiat de pe un aparat electric sau electronic uzat indică faptul că nu este permisă evacuarea acestuia cu deșeurile menajere, la sfârșitul perioadei de viață.

Pentru returnarea gratuită sunt disponibile în apropiere puncte de colectare pentru aparate electrice și electronice uzate. Adresele pot fi obținute de la primărie. Puteți să vă informați și de pe pagina noastră web www.trotec24.com cu privire la alte metode de returnare, puse la dispoziție de noi.

Prin colectarea separată a aparatelor electrice și electronice uzate se permite re folosirea, valorificarea materiilor prime respectiv alte forme de valorificare a aparatelor vechi precum și evitarea consecințelor negative asupra mediului și sănătății oamenilor ale evacuării la deșeuri ale eventualelor substanțe periculoase conținute în aparate.

Aparatul funcționează cu un gaz de seră fluorurat, care poate fi periculos pentru mediul înconjurător și poate contribui la încălzirea globală, dacă ajunge în atmosferă.

Informații suplimentare găsiți pe marca de construcție.

Dispuneți evacuarea corespunzătoare la deșeuri a agentului frigorific aflat în aparat, în conformitate cu legislația națională.

Trotec GmbH & Co. KG

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com